

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodziną
a Jezus jest Panem

WELCOME
to our
church
where
we are family
and Jesus is Lord

„Alleluja. Chwalcie, służycy Pana,
chwalcie imię Pańskie!
Niechaj imię Pana będzie
błogosławione odtąd aż na wieki!
Od wschodu słońca aż do zachodu
niech imię Pańskie będzie
pochwalone.” *Psalms 113:1-3 BW*

Praise the LORD.
Praise the LORD, you his servants;
Praise the name of the LORD.
Let the name of the LORD be praised,
both now and forevermore. From the
rising of the sun to the place where it
sets, the name of the LORD is to be
praised.” *Psalms 113:1-3 NIV*



Church Bulletin

24 września
2011

September 24

39

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au



Program Nabożeństwa

Today's Program

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Nabożeństwo”
dzisiejsza lekcja: „Nabożeństwo w Apokalipsie Jana”

10.30am Apel Misyjny

11.00am Uwielbienie Boga

kazanie: Br Wiesław Urbaniak

dary: Budżet lokalnego zboru (woreczki)
Dziękujemy za hojne dary

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “Worship”
today's topic: “Worship in the Book of Revelation”

10.30am Mission Appeal

11.00am Worship Service

sermon: Br Will Urbaniak

offering: Local Church Budget (offering bag)
Thank you for your generous gifts

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Kierownictwo Sz. Sob.
za tydzień: Cezary Niewiadomski

Dyżurny Starszy Zboru: Rodney Horne
za tydzień: Zbyszek Wrzos

Koordinator Nabożeństwa: Ula Patryarcha
za tydzień: Ewelina Ustupska

Koordinator muzyki: Marzena Kania
za tydzień: Rachelka Grochocka

Tłumaczenie kazania: Przemek Wrzos
za tydzień: Piotr Grochocki

Piatkowe zebrania o 7.00pm

30.09.11 Mariusz Wieczorek
7.10.11 Henry Wawruszak
14.10.11 Jan Tomiczek

On Duty

Sabbath School Leading: Sabbath Sch. Leaders
next week: Cezary Niewiadomski

Elder on duty: Rodney Horne
next week: Zbyszek Wrzos

Worship Coordinator: Ursula Patryarcha
next week: Ewelina Ustupska

Music Coordinator: Marzena Kania
next week: Rachel Grochocki

Sermon translation: Przemek Wrzos
next week: Peter Grochocki

Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm

30.09.11 Mariusz Wieczorek
7.10.11 Henry Wawruszak
14.10.11 Jan Tomiczek

Miesięczny temat kazania

Wrzesień:

“Ty, Ja i Bóg”
(Aspekt relacyjny)

Pazdziernik:

“Owoce Ducha Świętego”
(Aspekt duchowy)

24.09.11: Br Wiesław Urbaniak

1.10.11: Pr Mariusz Wieczorek

8.10.11: Pr Chris Stanley

15.10.11: Pr Mariusz Wieczorek

22.10.11: Pr Jan Krysta

29.10.11: Pr Karin Wieczorek

Monthly theme for sermons

September:

“You, Me and God”
Relational Aspect)

October:

“Fruits of the Spirit”
Spiritual Aspect)

Gdzie są nasi pastory

Pr Mariusz i Pr Karin biorą udział w Konferencji dla Pastorów w Howqua

Where are our pastors

Pr Mariusz & Pr Karin are taking part in Pastor's Retreat in Howqua

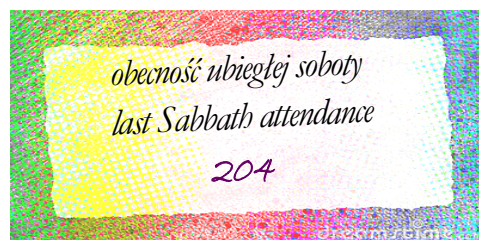


Zachody słońca:

Dzisiaj 6:18 pm
Piątek za tydzień 6:23pm

Sunset times:

Tonight 6:18 pm
Next Friday 6:23 pm



13. Sobota – dzisiaj, 24 września

Podczas Szkoły Sobotniej wystąpi z programem zespół dziecięcy Joyful Singers.
W tym kwartale dary 13. Soboty zasilą Wydział Euro-Azjatycki Kościoła ADS, w skład którego wchodzi 22 kraje.

Projekty misyjne finansowane z darów 13. Soboty:

- laboratorium dla studentów medycyny i pielęgniarstwa, Cosendai Adventist University, Cameroon
- kościół na terenie Valley View University, Ghana
- materiały ewangelizacyjne dla dzieci, służące do pracy misyjnej na terenie całego Wydziału.

Wesprzyjmy pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.



Wspólny obiad: Sabat 8 października Sabat Młodzieży



Zebranie Zborowe: Sobota 15 października

Dzień Dziecka coraz bliżej – potrzeba Ciebie!

Za 5 tygodni będziemy mieli możliwość uśmiechnąć się i wyciągnąć przyjazną rękę do młodego pokolenia w okolicy naszego kościoła. Okazją tą będzie trzeci z kolei Dzień Dziecka (Kids Fun Day), który w tym roku przypada na 30 października.

UWAGA !

Wszystkich, którzy chcieliby wziąć udział w organizacji tego „dnia radochy” lub zaangażować się w jakiegokolwiek pracy w tym dniu, a nie mieli okazji wpisać się na listę ochotników w poprzednich tygodniach, zapraszamy, aby zrobili to dzisiaj. Porozmawiaj z Markiem Smalcem.

*Zaangażuj się, a zobaczysz
ile Ci to przyniesie radości!!!*



Wieczera Panska za tydzień:

Sobota 1 października

Uroczystość tę będziemy celebrować na pamiątkę śmierci Jezusa Chrystusa. To dobry czas, by zrewidować swoje postępowanie, zastanowić się nad jakością swojego życia i zadać sobie pytanie - Czy jestem wiernym uczniem Jezusa?

Uczynimy ten dzień super szczególnym dla każdego w społeczności ze sobą nawzajem i naszym Bogiem.



ADRA Appeal

Za dwa tygodnie rozpoczynamy nasz doroczny ADRA Appeal, czyli zbiórkę pieniędzy na pomoc dla "najmniejszych braci Moich", jak nazwał ich Jezus.

Zapraszamy do udziału w tej akcji wszystkich, którzy widzą potrzebę niesienia pomocy potrzebującym.

Duża część zebranych funduszy zostanie przeznaczona na pomoc ofiarom straszliwej suszy w Somalii i Kenii.

W tym roku zbieramy pieniądze przez trzy niedziele: **9 października, 16 października i 6 listopada.**

Zaplanujmy sobie wyjście na skrzyżowania już teraz, wpiszmy to do swojego kalendarza, a wszystkie inne sprawy dostosujmy do tego planu. *Kierownikiem akcji jest Marek Smalec.*



Garage Sale już wkrótce!

Czekamy na prawdziwie wiosenną pogodę, aby po długiej, prawdziwie zimowej przerwie rozpocząć następny sezon naszej działalności. Drodzy zborownicy, podczas porządków wiosennych na pewno znajdziecie coś dla nas. Jeśli tak – trzymajcie te skarby w swoim domu aż do chwili Garage Sale, gdyż nie mamy miejsca do przechowywania czegokolwiek. Nasz magazyn jest tak wypełniony rzeczami, że trudno otworzyć drzwi do niego. Z góry dziękujemy za wszelkie darowizny!

Tabita



*Najlepszym sposobem,
aby odnaleźć się,
jest zatracić się w służbie dla innych
Mahatma Gandhi*

Polskie Znaki Czasu nie mogą się zmarnować!

Za dwa miesiące nasz kościół będzie miał swoje stoisko na Polskim Festiwalu na Federation Square w City. Jest to wspaniała okazja do głoszenia ewangelii. Potrzebujemy do tego polskich Znaków Czasu.

Wykorzystajmy przeczytane numery, które bezczynnie leżą na naszych półkach. Zależy nam na numerach nowych - najlepiej z ostatnich 12 miesięcy. Każdy egzemplarz ZCz to szansa zanieśienia Dobrej Nowiny naszym rodakom. Skontaktujmy się ze Zbyszek Jankiewiczem.



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ
(FM 92.3MHz)
srody, 10 pm – 11 pm



Sprawozdanie z zebrania Rady – w gablotce z ogłoszeniami.

Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego. Fundusz ten służy m.in. do opłacania Wiadomości Polonii Adwentystycznej i pokrywa wydatki związane z działalnością ewangelizacyjną Polonii. Za 4 miesiące odbędzie się kolejny, 18. Kongres Polonii ADS w Melbourne. Wesprzyjmy ten cel naszą ofiarnością.

Chcesz pomóc?:

Jeśli posiadasz szafę ubraniową lub/ oraz komodę, których nie używasz i chciałbyś ofiarować je komuś w potrzebie, proszę, skontaktuj się z sekretarzem biuletynu kościelnego, G. Jankiewicz



Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Zbór bydgoski pomoc potrzebuje
więc do nas prośbę kieruje
Kto chce środki ofiarować
na ręce brata Gronckiego ma je darować *

A. Tomasiuk

**według postanowienia Rady Zboru*

Nie daj się okraść ze swego talentu

O Beethovenie jego szkolny nauczyciel muzyki powiedział: „Jako kompozytor jest beznadziejny”.

Tomasz Edison usłyszał od nauczyciela w szkole, że nie jest zdolny nauczyć się czeokolwiek.

Albert Einstein nie potrafił mówić do czwartego roku życia, ani czytać do siódmego roku życia, a jego nauczyciel uznał go za niezdolnego do nauki.

Albert Einstein i Werner von Braun oblali w szkole matematykę!

Nauczyciel muzyki powiedział o Enrico Caruso, że „nie ma głosu”, radząc mu, żeby zapomniał o karierze śpiewaka.

Louis Pasteur w czasie studiów miał najgorsze oceny z chemii!

Fred Astaire próbując szczęścia w Hollywood, otrzymał taką ewaluację swego talentu: „Grać – nie umie, śpiewać – nie umie; tańczyć – tylko troszkę”.

Redaktor zwolnił młodego Walta Disney’a z pracy za „brak pomysłowości”!

Ophra Winfrey straciła posadę reporterki, gdyż menadżer uznał, że nie nadaje się do pracy w telewizji.

Larry Bird i Michael Jordan nie zmieścili się w pierwszym składzie drużyny koszykarskiej w szkole średniej.

Wszyscy wyżej wymienieni ludzie mieli wspólną cechę – wierzyli w swe możliwości i byli wytrwali.

Mark Twain napisał:



Trzymaj się z dala od ludzi, którzy próbują pomniejszyć twoje ambicje. Mali ludzie zawsze to robią, natomiast naprawdę wielcy sprawiają, iż czujesz, że i ty możesz osiągnąć wielkość.

Źródło: A. J. Palla, Sukces w twoich rękach,
Wydawnictwo Betezda, www.betezda.pl

23–25.9.11	Weekend	Pastor's Retreat <i>Howqua</i>
24.09.11	Sabat/Sabbath	13.Sobota/13th Sabbath Początek wakacji szkolnych/School Holidays starts How To Drug Proof Your Kids <i>Ronville- Lysterfield Church</i>
25.09.11	Niedziela/Sunday	Car gymkhana at Rodney's parents farm at Strathewen
27.09.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
30.09.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli odwołane/Teachers Meeting cancelled
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczerja Pańska/Lord's Supper
2.10.11	Niedziela/Sunday	Zmiana czasu na letni/Daylight saving start
8.10.11	Sabat/Sabbath	Wspólny lunch/Church lunch
9.10.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting Koniec wakacji szkolnych/End of School Holidays
15.10.11	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Church Business Meeting
16.10.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal Giant Book Sale <i>Numawading church hall</i>
22.10.11	Sabat/Sabbath	Youth Rally
23–25.10.11	Weekend	Rafting trip with Tim – Youth activities
30.10.11	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
4–5.11.11	Pią-Sob/Fri-Sat	Seminar weekend – Jan Pollok in Dandenong PL
6.11.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal
12.11.11	Sabat/Sabbath	Regional Meeting –Ted Wilson in Melbourne <i>Dallas Brooks Hall</i>
19.11.11	Sabat/Sabbath	Pr David Tusker – Youth Sabbath + Church Lunch
20.11.11	Niedziela/Sunday	Polski Festiwal–Federation Square/Polish Festival at Federation Square
4.12.11	Niedziela/Sunday	Polskie Targi–Dom Polski Syrena/Polish Fair at Polish House Syrena
18.12.11	Niedziela/Sunday	Koncert Pieśni Adventu/Songs of Advent Concert
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>
2–4.3.12	Friday – Sunday	Church Camp <i>Howqua</i>

Happy 86th Birthday! to Maria Czajewska

Happy 82nd Birthday! to Stefan Wawrzyniak

Solenizantom życzymy, aby Boża łaska splywa na Ich dom niosąc ze sobą pokój niebiański, miłość i radość, a nade wszystko wiele dobrego zdrowia. Niech Pan będzie zawsze z Wami, niech Was prowadzi, przenosi przez problemy, otula łaską i błogosławieństwami. *Rodzina zborowa*



Church Announcements

13th Sabbath – Today, September 24

“Joyful Singers” will present a special 13th Sabbath Program.

This quarter features the **West-Central Africa** Division, which includes 22 countries that stretch from the west coast of Africa to the border of Sudan, and from Mauritania, Mali, Niger, and Chad in the north to the Republic of Congo in the south.

This quarter's **Thirteenth Sabbath Offering** will help provide:

- science building at Cosendai Adventist University in Cameroon
- church to serve Valley View University in Ghana and the neighboring community
- **CHILDREN'S PROJECT:**

school supplies for children to give out as an evangelistic tool throughout the division.

Let us support the work of God, to which we have all been called.



Wspólny obiad:
Sabat 8 października
Sabat Młodzieży



Church Business Meeting:
Saturday 15 October

Kids Fun Day needs You – still!

Five weeks from now, we will be celebrating another (third!) Kids Fun Day organised by our church. We will thus have a chance to reach out to the younger generation in our church neighbourhood. This year the KFD will be held on the **30 October**.

Attention!

We are inviting all who want to be involved in either organizing or helping to run various activities or services and missed out on registering for it previously, to do so today. Please see Mark Smalec.

Get involved and see how much satisfaction you will get from it!



Lord's Supper next week Sabbath 1 October

will be held at this Church during the Worship Service.

It's a good time to review our life, consider its quality, and ask ourselves Am I faithful disciple of Jesus?

Let's make this a special day for everyone, in community with each other and our God.



ADRA Appeal

This year's ADRA Appeal starts in two weeks time. We will be collecting for those whom Jesus called "the least of these brothers of mine". We invite to take part in it all who believe it is our calling to help those who are in need.

Large part of the funds collected will be sent to help to the victims of the terrible droughts in Somalia and Kenya.

This year we'll be collecting on three Sundays: **9.10, 16.10, 6.11.**

Please put these dates in your diary and then plan other activities around them.

The man in charge of this year's Appeal is Mark Smalec.



Garage sale Coming Soon!

We look forward to a real spring weather to start the next season of our business, after a long winter break.

Dear church members, we think you will find something for us during spring cleaning.

If so - keep these treasures in your home until the Garage Sale, because we do not have space to store anything.

Our warehouse is so full of things that it is hard to open its door.

Thank you in advance for any donations!

Dorcas

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Neded:

If anyone has a wardrobe and/or chest of drawers that is no longer required and would be willing to give it to someone in need, could you please advise Church Bulletin secretary, Grace Jankiewicz



Email address:

It would be very useful - for the common good and comfort - if all church members who have an email addresses shared it with the church clerk. It will be very handy in case of a need for rapid notification of any emergency or special, unexpected, events.

Thank you for your cooperation, Grace Jankiewicz

How To Drug Proof Your Kids

Saturdays: 24 September, 1 October, 8 October
You're invited to Shape YOUR child's future
Discover Surprisingly Simple Solutions to guide your family through the turbulent teenage years.
Three sessions designed to empower parents, community and family.

Where: Rowville- Lysterfield Church,
82 Bellfield Drv, Lysterfield.

Date: Saturdays: 24 Sep, 1 Oct & 8 Oct

Time: 4pm – 6pm

Cost: \$20 to cover course materials & dinner on last day.

Contact: Bernadine 0425819866 or register online at rowville.adventist.org.au

What's in store for Aussie kids? Binge drinking? Risk taking? Violence? 70% of 14 y o have used alcohol!

By 17 y o 1/3 of kids have used marijuana!
School kids smoke 3.5 million cigarettes a week!
Sadly Alcohol and other drugs are the #1 contributing factor to injury and death in young people! doesn't have to be this way!

Heritage College Family Ministries Fundraising Evening Today

Saturday Night the 24th of September commencing at 7:30 pm at NCC 161 Central Road Nunawading. Featuring Urban Praise (a black Gospel group) plus other awesome gospel entertainment and great food. Tickets at the door. For enquiries call Faye Stothers 0419806284.

Giant Book Sale at Nunawading

Sunday October 16, 11 am – 3 pm

Thousands of quality used books. Average price \$3.00. Religion, Theology, Bibles, Children's books, EG White books, Christian novels, Biographies and more.

Held at Nunawading Church Hall, proceeds go toward the church building fund.

Level 2 – Leadership Training Seminar (Women's Ministries)

How can God use me in His work? How do I excel as a woman in leadership? Allow Him to do it - be trained & equipped!

What: Training for women of all ages - Certificate Leadership Program, Level 2
Accredited by Griggs University USA

When: Sabbath October 15, 3:30pm – 6:30pm (tea is provided) &

Sunday October 16, 9:30am – 4:00pm (lunch is provided)

Where: Conference Office Chapel, 141 Central Road, Nunawading

Cost: \$30 (Including Resource CD & 2 meals)

BOOKINGS - please book by October 3

Danijela Trajkov *ph:* (03)55617145 *mob:* 0423

371 841 *email:* dtrajkov@adventist.org.au

Susie Potts *Ph:* (03) 9264 7701 *email:*

spotts@adventist.org.au

*It's a beautiful day
but I can't see it ...*

There was a blind person on a bench for asking some money for his needs.

He was saying "Please help me. I am a blind person".

Unfortunately he was not able to collect enough money for his food.

One Intelligent person gave a little board with some texts to the blind person and said "Do not say anything but keep this board safely with you".

On that very day the blind person could collect more money than he ever thought.

So, what's on the board?

It says: "It's a beautiful day but I can't see it "

See how it changed the results by expressing the same idea in two different ways.

I think we should practice that and apply it to our daily life too.

It's a good attitude a person should have.

Author unknown

Happy Birthday to

Jessica Kania 20.9

Kasia Kania 21.9

Jan Tomiczek 22.9

Stefan Wawrzyniak 24.9



Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com

Print/Copy: Piotr Paradowski, Daniel Kowalski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej www.adwent.pl

Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl

Victorian Conference vic.adventist.org.au

Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org

Adventist Mission www.global-mission.org

Sabbath School Network www.ssnet.org



*Zyczymy
wszystkim
milego Sabatu*

*Happy Sabbath
to All!*